

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 249

49. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

2006. október 14.

Közleményszám	Tartalom	Oldal
	I Tájékoztatások	
	A Bíróság	
	A BÍRÓSÁG	
2006/C 249/01	C-235/05. P. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2006. április 27-i végzése – L'Oréal SA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Revlon (Svájc) SA (Fellebbezés – Közösségi védjegy – A 40/94 rendelet – 8. cikk (1) bekezdés b) pont – Két védjegy közötti hasonlóság – Összetéveszthetőség – A FLEXI AIR közösségi védjegy bejelentése – A FLEX korábbi szóvédjegy – A lajstromozás elutasítása)	1
2006/C 249/02	C-268/05. P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2006. február 7-i végzése – Giorgio Lebedef kontra az Európai Közösségek Bizottsága (Fellebbezés – Tisztviselők – A Bizottság, valamint a szakszervezetek és szakmai szervezetek többsége között létrejött, az egyeztetés szintjeire, az egyeztetés fórumára és a kapcsolódó eljárásokra vonatkozó működési szabályok – Az „Action & Défense” szakszervezet kizárása – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)	1
2006/C 249/03	C-300/06. sz. ügy: A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2006. július 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ursula Voß kontra Land Berlin, az eljárásban részt vesz: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht	2
2006/C 249/04	C-302/06. sz. ügy: A Krajský súd v Prešove (Szlovák Köztársaság) által 2006. július 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – František Kovalský kontra Mesto Prešov, Dopravný podnik Mesta Prešov as	2
2006/C 249/05	C-306/06. sz. ügy: Az Oberlandesgericht Köln által 2006. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Telekom AG kontra 01051 Telecom GmbH	2
2006/C 249/06	C-311/06. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2006. július 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio Nazionale degli Ingegneri kontra Ministero della Giustizia, Marco Cavallera	3

Közléményszám	Tartalom (folytatás)	Oldal
2006/C 249/07	C-329/06. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Sigmaringen (Németország) által 2006. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Arthur Wiedmann kontra Land Baden-Württemberg	3
2006/C 249/08	C-340/06. sz. ügy: 2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság	3
2006/C 249/09	C-341/06. P. sz. ügy: A T-613/97. sz., Union française de l'express (Ufex) és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. június 7-én hozott ítélet ellen a Chronopost SA által 2006. augusztus 4-én benyújtott fellebbezés	4
2006/C 249/10	C-342/06. P. sz. ügy: A T-613/97. sz., Union française de l'express (Ufex) és társai kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. június 7-én hozott ítélet ellen a La Poste által 2006. augusztus 7-én benyújtott fellebbezés	5
2006/C 249/11	C-348/06. P. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-10/02. sz., Girardot kontra Bizottság ügyben 2006. június 6-án hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2006. augusztus 17-én benyújtott fellebbezés	5
2006/C 249/12	C-351/06. sz. ügy: 2006. augusztus 24-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság	6
2006/C 249/13	C-354/06. sz. ügy: 2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	6
2006/C 249/14	C-356/06. sz. ügy: 2006. augusztus 29-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság	7
2006/C 249/15	C-358/06. sz. ügy: 2006. augusztus 30-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság	7
2006/C 249/16	C-359/06. sz. ügy: 2006. augusztus 31-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság	7
2006/C 249/17	C-364/06. sz. ügy: 2006. szeptember 7-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	8
2006/C 249/18	C-426/04. P. sz. ügy: A Bíróság első tanácsa elnökének 2006. január 25-i végzése – Európai Újjáépítési Ügynökség (EÚÚ) kontra Norbert Schmitt	8
2006/C 249/19	C-451/04. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. január 30-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság	8
2006/C 249/20	C-185/05. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. június 29-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság	8
2006/C 249/21	C-22/06. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. április 27-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	8
2006/C 249/22	C-41/06. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	9
2006/C 249/23	C-105/06. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	9

Közleményszám	Tartalom (folytatás)	Oldal
2006/C 249/24	C-106/06. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Községek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség	9
2006/C 249/25	C-170/06. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2006. június 13-i végzése (Tribunale di Napoli – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Giuseppina Montoro, Michelangelo Liguori kontra Beth Israel Deaconess Medical Center	9
	ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG	
2006/C 249/26	T-87/94. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróság 2006. május 30-i ítélete – Blom és társai kontra Bizottság („Kártérítési kereset – Szerződésen kívüli felelősség – Tej – Kiegészítő illeték – Referenciamennyiség – Értékesítés-megszüntetési kötelezettségvállalást tett termelő – SLOM 1983-termelők – A termelés újraindításának elmaradása a kötelezettségvállalás lejártakor”)	10
2006/C 249/27	T-69/06. R. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2006. augusztus 2-i végzése – Aughinish Alumina kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés – A végrehajtás felfüggesztésére irányuló kérelem – Állami támogatás – Sürgősség”)	10
2006/C 249/28	T-209/06. sz. ügy: 2006. augusztus 10-én benyújtott kereset – European Association of Im- and Exporters of Birds and live Animals és társai kontra Bizottság	11
2006/C 249/29	T-211/06. sz. ügy: 2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Euro-Information kontra OHIM (a „CYBERCREDIT” szövegedjegy)	11
2006/C 249/30	T-213/06. sz. ügy: 2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Euro-Information kontra OHIM (a „CYBERGESTION” szövegedjegy)	12
2006/C 249/31	T-215/06. sz. ügy: 2006. augusztus 8-án benyújtott kereset – American Clothing Associates kontra OHIM (ábrás védjegy – juharlevél és RW betűk)	12
2006/C 249/32	T-217/06. sz. ügy: 2006. augusztus 10-én benyújtott kereset – Arkema és társai kontra Bizottság	13
2006/C 249/33	T-220/06. sz. ügy: 2006. augusztus 16-án benyújtott kereset – JAKO-O kontra OHIM – P.I. Fashion (JAKO-O)	14
2006/C 249/34	T-222/06. sz. ügy: 2006. augusztus 14-én benyújtott kereset – Olasz Köztársaság kontra Bizottság	14
2006/C 249/35	T-223/06. P. sz. ügy: A Közszoigálati Törvénszéknek az F-102/05. sz., Ole Eistrup kontra Európai Parlament ügyben 2006. július 13-án hozott ítélete ellen az Európai Parlament által 2006. augusztus 23-án benyújtott fellebbezés	15
2006/C 249/36	T-226/06. sz. ügy: 2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – PTV kontra OHIM (MAP&GUIDE The Mapware Company)	15
2006/C 249/37	T-227/06. sz. ügy: 2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – RSA Security Ireland kontra Bizottság	15
2006/C 249/38	T-228/06. sz. ügy: 2006. augusztus 28-án benyújtott kereset – Giorgio Beverly Hills kontra OHIM – Westdeutsche Handelsgesellschaft (GIORGIO BEVERLY HILLS)	16

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

2006/C 249/39

F-99/06. sz. ügy: 2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – Lopez Teruel kontra OHIM 18

II *Előkészítő jogi aktusok*

.....

III *Közlémények*

2006/C 249/40

A Bíróság utolsó kiadványa az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*
HL C 237., 2006.9.30. 19

Helyesbítések

2006/C 249/41

Helyesbítés a T-200/06. sz. ügyben a Hivatalos Lapban közzétett közleményhez 20



I

(Tájékoztatások)

A BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2006. április 27-i végzése – L'Oréal SA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Revlon (Svájc) SA

(C-235/05. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Közösségi védjegy – A 40/94 rendelet – 8. cikk (1) bekezdés b) pont – Két védjegy közötti hasonlóság – Összetéveszthetőség – A FLEXI AIR közösségi védjegy bejelentése – A FLEX korábbi szóvédjegy – A lajstromozás elutasítása)

(2006/C 249/01)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: L'Oréal SA (képviselő: X. Buffet Delmas d'Autane ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider meghatalmazott), Revlon (Svájc) SA

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-112/03. sz., L'Oréal kontra OHIM ügyben 2005. március 16-án hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amely mint nem megalapozottat, elutasítja a „FLEXI AIR”, 3. osztály tekintetében bejelentett közösségi szóvédjegy bejelentője által a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal negyedik fellebbezési tanácsának 2003. január 15-i, R 0369/2001-4. sz. határozata ellen benyújtott hatályon kívül helyezés iránti keresetet, amely határozat elutasítja a felszólalási osztály fenti védjegy lajstromozását a „FLEX”, 3. és 34. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott szóvédjegyek jogosultja által indított felszólalási eljárás keretén belül elutasító határozata ellen benyújtott fellebbezést.

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a L'Oréal SA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 205., 2005. 8.20.

A Bíróság (ötödik tanács) 2006. február 7-i végzése – Giorgio Lebedef kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(C-268/05. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Tisztviselők – A Bizottság, valamint a szakszervezetek és szakmai szervezetek többsége között létrejött, az egyeztetés szintjeire, az egyeztetés fórumára és a kapcsolódó eljárásokra vonatkozó működési szabályok – Az „Action & Défense” szakszervezet kizárása – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2006/C 249/02)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: L (képviselők: P. Legros és S. Rodrigues ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall meghatalmazott, segítője: D. Waelbroeck ügyvéd)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-191/02. sz., Lebedef kontra Bizottság ügyben a Bizottság, valamint a szakszervezetek és szakmai szervezetek közötti kapcsolatokról szóló 1974. szeptember 20-i megállapodást felmondó, továbbá a Bizottság, valamint a szakszervezetek és szakmai szervezetek többsége között 2000. január 19-én létrejött, az egyeztetés szintjeire, az egyeztetés fórumára és a kapcsolódó eljárásokra vonatkozó működési szabályokat – amelyeket az Elsőfokú Bíróság 2001. november 15-i ítéletével megsemmisített abban a részükben, amelyben e szabályok az „Action & Défense” szakszervezetet az egyeztetés fórumából kizárták – ismét elfogadó bizottsági határozat megsemmisítése iránti keresetet elutasító, 2005. április 12-én hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság Giorgio Lebedefet kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 243., 2006.10.01.

A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2006. július 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ursula Voß kontra Land Berlin, az eljárásban részt vesz: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

(C-300/06. sz. ügy)

(2006/C 249/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht (Németország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Ursula Voß.

Alperes: Land Berlin.

Az eljárásban részt vesz: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EK 141. cikkkel ellentétes-e az a nemzeti szabályozás, amely szerint a rendes munkaidőn felül teljesített túlmunka díjazása mind a teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak, mind a részmunkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak esetében ugyanolyan nagyságú, és ez a díjazás kevesebb, mint az az időarányos részsilletmény, amely a teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottaknak a rendes munkaidejük ugyanilyen hosszúságú része után jár, amennyiben a részmunkaidőben foglalkoztatottak túlnyomó része nő?

A Krajský súd v Prešove (Szlovák Köztársaság) által 2006. július 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – František Kovalský kontra Mesto Prešov, Dopravný podnik Mesta Prešov as

(C-302/06. sz. ügy)

(2006/C 249/04)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský súd v Prešove

Az alapeljárás felei

Felperes: František Kovalský

Alperes: Mesto Prešov, Dopravný podnik Mesta Prešov as

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény kiegészítő jegyzőkönyve az államoknak a javak használata szabályozására irányuló törvényhozói lehetőségéről szóló 1. cikkének második bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy ezeknek a törvényeknek nem csak az általános érdekekkel, hanem a nemzetközi jog általános elveivel is összeegyeztethetőknek kell lenniük?
- 2) Az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikke a tulajdon értékétől függetlenül biztosítja-e a természetes és jogi személyek tulajdonának védelmét?
- 3) Az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény kiegészítő jegyzőkönyve alkalmazásának tekintetében hogyan lehet meghatározni és konkretizálni a nemzetközi jog általános elveit?

Az Oberlandesgericht Köln által 2006. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Telekom AG kontra 01051 Telecom GmbH

(C-306/06. sz. ügy)

(2006/C 249/05)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Deutsche Telekom AG

Alperes: 01051 Telecom GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összhangban van-e a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3. cikke (1) bekezdése c) pontjának ii) alpontjával az olyan nemzeti szabályozás, amely alapján az adós késedelmének elkerülése vagy a már késedelembe lévő adós késedelmének megszüntetése céljából, banki átutalással teljesített fizetés időpontja nem az összegnek a hitelező bankszámláján történő jóváírásától függ, hanem az adós által elegendő számlafedezet, vagy megfelelő hitelkeret esetén a bank irányába tett és a bank által elfogadott átutalási megbízás időpontjától?

⁽¹⁾ HL L 200., 35. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2006. július 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio Nazionale degli Ingegneri kontra Ministero della Giustizia, Marco Cavallera

(C-311/06. sz. ügy)

(2006/C 249/06)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Consiglio Nazionale degli Ingegneri

Alperes: Ministero della Giustizia, Marco Cavallera

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) „A 89/48/EGK irányelv ⁽¹⁾ alkalmazható-e olyan olasz állampolgár esetében, aki: a) Olaszországban három éves mérnöki szakképzésen szerzett oklevelet; b) olasz oklevelét az ennek megfelelő spanyol oklevéllel egyenértékűnek ismerték el; c) felvételt nyert a spanyol mérnöki szakmai névjegyzékbe, de e foglalkozást Spanyolországban sohasem gyakorolta; d) a spanyol elismerés alapján felvételét kérte az olasz mérnöki szakmai névjegyzékbe?”
- 2) „Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén, összeegyeztethető-e a 89/48/EGK irányelvvel az a tagállami szabályozás (az 1992. évi 115. törvényerejű rendelet 1. cikke), amely nem teszi lehetővé Olaszországban olyan tagállami oklevél elismerését, amely kizárólag egy korábbi olasz oklevél elismerésének eredménye?”

⁽¹⁾ HL L 19., 16. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 337. o.

A Verwaltungsgericht Sigmaringen (Németország) által 2006. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Arthur Wiedmann kontra Land Baden-Württemberg

(C-329/06. sz. ügy)

(2006/C 249/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Sigmaringen (Németország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Arthur Wiedmann.

Alperes: Land Baden-Württemberg.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 91/439/EGK irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkének (2) bekezdését és 8. cikkének (2) és (4) bekezdését, hogy a vezetői engedély vezetésre való alkalmasság hiánya miatti, a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállam közigazgatási hatósága általi visszavonása nem akadály a vezetői engedély kiadásának valamely másik tagállamban, és hogy a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállamnak főszabály szerint az ilyen vezetői engedélyt is el kell ismernie?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 91/439/EGK irányelv 1. cikkének (2) bekezdését és 7. cikke (1) bekezdésének a) pontját az irányelv III. mellékletével, valamint az irányelv 8. cikkének (2) és (4) bekezdésével összefüggésben, hogy a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállam nem köteles elismerni az olyan vezetői engedélyt, amelyet annak jogosultja vezetői engedélyének a szokásos tartózkodási hely államában történt visszavonása után, a kiállító állam vezetői engedély kiállítására jogosult hatóságának tudatos megtevesztésével és a vezetésre való alkalmasság újbóli megszerzésének bizonyítása nélkül csalárd módon, vagy a kiállító állam hatóságának munkatársaival történt összejárás útján szerzett meg?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a 91/439/EGK irányelv 1. cikkének (2) bekezdését és 8. cikkének (2) és (4) bekezdését, hogy a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállam a vezetői engedélynek közigazgatási hatósága általi visszavonását követően egy másik tagállam által kiállított vezetői engedély elismerését ideiglenesen felfüggesztheti vagy felhasználását megtilthatja, amíg a kiállító tagállam megvizsgálja, hogy a joggal való visszaélés útján szerzett vezetői engedélyt visszavonja-e?

⁽¹⁾ HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.

2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság

(C-340/06. sz. ügy)

(2006/C 249/08)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: U. Wölker meghatalmazott)

Alperes: Osztrák Köztársaság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

– kötelezze az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésének határideje 2005. február 14-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 41., 26–32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 375. o.

A T-613/97. sz., Union française de l'express (Ufex) és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. június 7-én hozott ítélet ellen a Chronopost SA által 2006. augusztus 4-én benyújtott fellebbezés

(C-341/06. P. sz. ügy)

(2006/C 249/09)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Chronopost SA (képviselő: D. Berlin ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága, Francia Köztársaság, La Poste, Union française de l'express (Ufex), DHL International SA, Federal express international (France) SNC, CRIE SA

A fellebbező kérelmei

– A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2006. június 7-i ítéletét, amennyiben az megsemmisíti az 1997. október 1-jei 98/365 bizottsági határozatot ⁽¹⁾ az indokolás hiánya és az állami támogatás fogalmának megsértése miatt;

– A Bíróság hagyja helyben az Elsőfokú Bíróság ítéletének fennmaradó részét, az Elsőfokú Bíróság részére való visszautalás nélkül hozzon végleges határozatot, és tartsa hatályban az 1997. október 1-jei 98/365 bizottsági határozatot;

– A Bíróság kötelezze az alapügy felpereseit valamennyi költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a fellebbezésének alátámasztására három jogalapra hivatkozik.

Az első a jogalapban a felperes azt állítja, hogy az Elsőfokú Bíróság megsértette a közösségi jog általános elveit többek között a tisztességes eljáráshoz való jogot, amennyiben ez a bíróság nem nyújtotta a pártatlanság valamennyi megkívánt biztosítékát, mivel a 2006. június 7-i megtámadott ítélet előadó bírójaként eljáró bíró annak az ítélkező testületnek is tagja volt, amely a 2000. december 14-i – a Bíróság által hatályon kívül helyezett – ítéletet (T-613/97. sz., Ufex és társai kontra Bizottság [EBHT 2000., II-4055. o.]) hozta.

A második jogalapban a felperes felrója az Elsőfokú Bíróságnak, hogy túllépte a hatáskörét és megsértette az EK 230. cikket és az EK 253. cikket, mivel az indokolás vizsgálatának ürügyével a Franciaország által az SFMI-Chronopost számára engedélyezett támogatásról szóló, 1997. október 1-jei 98/365/EK bizottsági határozat (HL 1998., L 164., 37. o.), és a Bizottság által a mérlegelési jogkörének gyakorlása során állítólagosan elkövetett nyilvánvaló értékelési hibák érdemi vizsgálatát végezte el. A felperes egyebekben felrója az Elsőfokú Bíróságnak, hogy a saját értékelését a Bizottság értékelésével helyettesítette, amivel túllépte a hatáskörét, és az EK 230. és 253. cikkek újból megsértette.

A harmadik jogalapjában a felperes végül felrója az Elsőfokú Bíróságnak, hogy többször tévesen alkalmazta a jogot, amikor a fenntartott ágazatból részesülő közvállalkozás magatartását egy magánvállalkozáshoz hasonlította, azáltal hogy egy vállalkozásnak az anyavállalat általi alapítására a létező anya- és leányvállalatok közötti viszonyokra vonatkozó ítélkezési gyakorlatot alkalmazta, és ebből arra következtetett, hogy a Postadex ügyfélkörének a könyvelésében való átruházása miatt az SFMI javára nyereség keletkezett. E különböző indokoknál fogva az Elsőfokú Bíróság megsértette az EK 87. cikket.

⁽¹⁾ HL L 164., 37. o.

A T-613/97. sz., Union française de l'express (Ufex) és társai kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. június 7-én hozott ítélet ellen a La Poste által 2006. augusztus 7-én benyújtott fellebbezés

(C-342/06. P. sz. ügy)

(2006/C 249/10)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: La Poste (képviselő: H. Lehman ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága, Francia Köztársaság, Chronopost SA, Union française de l'express (Ufex), DHL International SA, Federal express international (France) SNC, CRIE SA

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2006. június 7-i ítéletét, mivel az úgy határozott, hogy az SFMI Chronopost által Franciaországnak nyújtott a támogatásról szóló, 1997. október 1-jei 98/365/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁾ megsemmisíti, mivel az megállapítja, hogy sem a La Poste által az SFMI Chronopost leányvállalatának nyújtott logisztikai és kereskedelmi támogatás, sem a Postadex átruházása nem minősülnek az SFMI Chronopostnak nyújtott állami támogatásnak
- A Bíróság kötelezze az Union française de l'express et les sociétés DHL Internationalt, a Federal express internationalt és a CRIE-t a La Poste-nak az Elsőfokú Bíróság és a Bíróság előtt felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes három érvre hivatkozik a fellebbezése alátámasztására.

Az első érvel a fellebbező fél azt állítja, hogy az Elsőfokú Bíróság megsértette az EU 6. cikket és az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény 6. cikkének (1) bekezdését, amennyiben ez a bíróság nem nyújtotta a pártatlanság valamennyi megkívánt biztosítékát, mivel a 2006. június 7-i megtámadott ítélet előadó bírójaként eljáró bíró annak az ítélkező testületnek is tagja volt, amely a 2000. december 14-i – Bíróság által hatályon kívül helyezett – ítéletet (T-613/97. sz., Ufex és társai kontra Bizottság ügyben hozott ítélet [EBHT 2000., II-4055. o.]) hozta.

A második jogalapjával, amely két részre oszlik, a felperes ezt követően felrója az Elsőfokú Bíróságnak, hogy több jogi és eljárási hibát követett el. Egyrészt ugyanis az Elsőfokú Bíróság nem nyilvánította elfogadhatatlannak azokat a jogalapokat, amelyek

nem szerepeltek a felperesek eredeti keresetlevelében és azokat megvizsgálta, megsértve ezzel az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 48. cikkének 2. §-át. Másrészt ez a Bíróság tévesen alkalmazta a jogot azáltal, hogy – tévesen – úgy ítélte meg, hogy gazdasági tevékenység kiszervezése lényegénél fogva állami támogatásnak minősül. Az Elsőfokú Bíróság főként ez utóbbi fogalmat ítélte meg tévesen, mivel figyelmen kívül hagyta egy korábban az állam által gyakorolt gazdasági tevékenység kiszervezése különleges helyzetét, és nem határozta meg a vizsgált intézkedés piacra gyakorolt hatásait.

A harmadik jogalapban a fellebbező felrója végül az Elsőfokú Bíróságnak, hogy túlzott indokolási kötelezettséget írt elő a Bizottság számára, megsértve ezzel az EK 88. cikket, mivel az összetett gazdasági értékelések esetén széles mérlegelési jogkört ruház a Bizottságra, és az EK 253. cikket, amely nem írja elő, hogy egy panaszt elutasító határozatnak ugyanolyan részletesnek kell lennie, mint egy könyvvizsgálói jelentésnek.

⁽¹⁾ HL L 164., 37. o.

Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-10/02. sz., Girardot kontra Bizottság ügyben 2006. június 6-án hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2006. augusztus 17-én benyújtott fellebbezés

(C-348/06. P. sz. ügy)

(2006/C 249/11)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Martin, F. Clotuche-Duvieusart meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Marie-Claude Girardot

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróságnak a T-10/02. sz. ügyben 2006. június 6-án hozott ítéletét;
- a Bíróság kötelezze a Bizottságot arra, hogy Marie-Claude Girardot-nak 23 917,4 eurót fizessen;
- a Bíróság mondja ki, hogy mindkét fél maga viseli a jelen és az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága előtt indított eljárásban felmerült saját költségeit.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező egyetlen jogalapra hivatkozik fellebbezésének alátámasztására; e joglapot az EK 236. cikknek és a Bizottság felelőssége megállapítása feltételeinek a megsértésére alapítja. A fellebbező lényegében azt rója az Elsőfokú Bíróság terhére, hogy a valamely állás betöltése „esélye” elvesztésének fogalmát az ilyen állás betöltésére vonatkozó „biztosíték” elvesztésének megfelelő fogalomként értelmezte félre, megsértve ezzel a Bizottságnak a személyi állomány felvétele tekintetében hagyományos mérlegelési jogkörét, és hogy következésképpen a Bizottság által a felvétel esélyének a Bizottság jogsértő határozatából eredő elvesztése miatt kárpótlásként fizetendő összegre vonatkozó hibás számítási módszert fogadott el. Csak valós és bizonyosan bekövetkező kár vezethet a kár megtérítésére. Jelen esetben azonban az érintett egyetlen valós és bizonyos kára az érintett jelentkezése Bizottság általi vizsgálatának hiányából adódó kár, nem pedig az a kár, amely a feltételezett keresetkiesésből adódik.

A Bizottság ezenkívül előadja, hogy az Elsőfokú Bíróság által a megtérítendő kár kiszámításához figyelembe vett keresetkiesési feltétel maga is bizonytalan, hiszen ha az érintett a kérdéses időszakban a közösségi intézményeken kívüli olyan állást töltött be, amelynek díjazása kedvezőbb volt, mint amit a Bizottságnál kaphatott volna, akkor nem volna semmiféle keresetkiesés, amelyet meg kellene téríteni. Az Elsőfokú Bíróság által elfogadott megoldás a fellebbező szerint szintén hátrányosan különböztet az ugyanazon felvételre jelentkezők között aszerint, hogy állásuk jobban fizetett-e annál, mint amelyre esélyük volt, hogy felvegyék őket.

2006. augusztus 24-én benyújtott kereset – Az Európai Községek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-351/06. sz. ügy)

(2006/C 249/12)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Községek Bizottsága (képviselők: L. Pignataro-Nolin és I. Kaufmann-Bühler, meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek a tagállamok dohánytermékek reklámozására és szponzorálására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről szóló, 2003. május 26-i 2003/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ átültetéséhez szükségesek, illetve a Bizottsággal e rendelkezéseket nem közölte – nem

teljesítette az ezen irányelv 10. cikkéből eredő kötelezettségeit;

– kötelezze a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2005. július 31-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 152., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 460. o.

2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – Az Európai Községek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-354/06. sz. ügy)

(2006/C 249/13)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Az Európai Községek Bizottsága (képviselők: J. Hottiaux, F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

– állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a környezettel kapcsolatos egyes tervek és programok kidolgozásánál a nyilvánosság részvételéről, valamint a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog tekintetében a 85/337/EGK és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy mindenestre nem közölte a Bizottsággal az említett rendelkezéseket – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.

– kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2003/35/EK irányelv átültetésének határideje 2005. június 25-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 156., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 466. o.

**2006. augusztus 29-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság****(C-356/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/14)

*Az eljárás nyelve: német***Felek***Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Schima meghatalmazott)*Alperes:* Osztrák Köztársaság**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelv 2. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésének határideje 2005. július 1-jén lejárt.

⁽¹⁾ HL L 345., 97. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 398. o.

**2006. augusztus 30-án benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság****(C-358/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/15)

*Az eljárás nyelve: görög***Felek***Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Konstantinidis és B. Schima)*Alperes:* Görög Köztársaság**Kereseti kérelmek:**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv

módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte – nem teljesítette a szóban forgó irányelvből eredő kötelezettségeit;

- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv belső jogrendbe történő átültetésére előírt határidő 2005. július 1-jén lejárt.

⁽¹⁾ HL L 345., 97. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 398. o.

**2006. augusztus 31-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság****(C-359/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/16)

*Az eljárás nyelve: német***Felek***Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Kreuzschitz és I. Kaufmann-Bühler, meghatalmazottak)*Alperes:* Osztrák Köztársaság**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a munkavállalók által a munkájuk során használt munkaeszközök biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló 89/655/EGK tanácsi irányelv (második egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) módosításáról szóló, 2001. június 27-i 2001/45/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾ vagy legalábbis nem közölte ezeket a rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2004. július 19-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 195., 46. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 132. o.

**2006. szeptember 7-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség****(C-364/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/17)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: N. Yerrell meghatalmazott)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

– a Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezéséről szóló, 2002. március 11-i 2002/15/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy mindenesetre nem közölte a Bizottsággal az említett rendelkezéseket – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.

– kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2002/15/EK irányelv átültetésének határideje 2005. március 23-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 80., 35. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 224. o.

A Bíróság első tanácsa elnökének 2006. január 25-i végzése – Európai Újjáépítési Ügynökség (EÚÚ) kontra Norbert Schmitt**(C-426/04. P. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2006/C 249/18)

Az eljárás nyelve: francia

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 300., 2004.12.4.

**A Bíróság elnökének 2006. január 30-i végzése – Az
Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság****(C-451/04. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2006/C 249/19)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 314., 2004.12.18.

**A Bíróság elnökének 2006. június 29-i végzése – Az
Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság****(C-185/05. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2006/C 249/20)

Az eljárás nyelve: olasz

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 182., 2005.7.23.

**A Bíróság elnökének 2006. április 27-i végzése – Az
Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagy-
hercegség****(C-22/06. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2006/C 249/21)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11.

A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-41/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2006/C 249/22)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11.

A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-106/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2006/C 249/24)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 86., 2006.4.8.

A Bíróság elnökének 2006. május 15-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-105/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2006/C 249/23)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 86., 2006.4.8.

A Bíróság elnökének 2006. június 13-i végzése (Tribunale di Napoli – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Giuseppina Montoro, Michelangelo Liguori kontra Beth Israel Deaconess Medical Center

(C-170/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2006/C 249/25)

Az eljárás nyelve: olasz

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 143., 2006.6.17.

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2006. május 30-i ítélete – Blom és társai kontra Bizottság

(T-87/94. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Kártérítési kereset – Szerződésen kívüli felelősség – Tej – Kiegészítő illeték – Referenciamennyiség – Értékesítés-megszüntetési kötelezettségvállalást tett termelő – SLOM 1983-termelők – A termelés újrakezdésének elmaradása a kötelezettségvállalás lejártakor”)

(2006/C 249/26)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperesek: J.C. Blom (Blokker, Hollandia) és az ítélet mellékletében szereplő többi felperes (képviselők kezdetben: H. Bronkhorst és E. Pijnacker Hordjik ügyvédek, később: E. Pijnacker Hordjik)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők kezdetben: A. Brautigam és A.-M. Colaert meghatalmazottak, később: A.-M. Colaert) és az Európai Községek Bizottsága (képviselő: T. van Rijn meghatalmazott, segítőtje: H.-J. Rabe ügyvéd, később: T. van Rijn)

Az ügy tárgya

Az EK-Szerződés 178. cikke (jelenleg EK 235. cikk) és az EK-Szerződés 215. cikkének második bekezdése (jelenleg EK 288. cikk második bekezdés) értelmében benyújtott, a 804/68/EGK rendelet 5c. cikkében említett kiegészítő illeték részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló [nem hivatalos fordítás], 1984. május 16-i 1371/84/EGK bizottsági rendelet (HL L 132., 11. o.) által kiegészített, a 804/68/EGK rendelet 5c. cikkében említett illetéknek a tej- és tejtermékágazatban történő alkalmazására vonatkozó általános szabályok elfogadásáról szóló, 1984. március 31-i 857/84/EGK tanácsi rendelet (HL L 90., 13. o.) alkalmazása miatt a tejértékesítésben való akadályoztatása következtében a felperes által vélelmezett elszennvedett károk megtérítésére irányuló kérelem tárgyában.

Az ítélet rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet a J. C. Blom által benyújtott részében elutasítja.

2) Az Elsőfokú Bíróság a felperest kötelezi a költségek viselésére.

3) Az Elsőfokú Bíróság a keresetnek a mellékletben szereplő felperesek által benyújtott részéről jelenleg nem határoz.

⁽¹⁾ HL C 90., 1994.3.26.

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2006. augusztus 2-i végzése – Aughinish Alumina kontra Bizottság

(T-69/06. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – A végrehajtás felfüggesztésére irányuló kérelem – Állami támogatás – Sürgősség”)

(2006/C 249/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Aughinish Alumina (Askeaton, Írország) (képviselők: J. Handoll és C. Waterson, solicitors)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága (képviselők: N. Khan és K. Walkerová, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Gardanne, a Shannon régióban és Szardínián timföldgyártáshoz üzemanyagként felhasznált ásványolajok esetében a Franciaország, Írország, illetve Olaszország által alkalmazott jövedéki adó alóli mentességről szóló, 2005. december 7-i 2006/323/EK bizottsági határozat (HL L 119, 12. o.) végrehajtásának felfüggesztésére irányuló kérelem a felperest érintő rész tekintetében.

A végzés rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.

2) A költségekről jelenleg nem határoz.

2006. augusztus 10-én benyújtott kereset – European Association of Im- and Exporters of Birds and live Animals és társai kontra Bizottság**(T-209/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/28)

*Az eljárás nyelve: holland***Felek**

Felperesek: European Association of Im- and Exporters of Birds and live Animals, Vereniging van Im- en Exporteurs van Vogels en Hobbydieren, Willem Plomp, aki a Plomps Vogelhandel név alatt kereskedik és Marinus Borgstein (képviselő: J. Wouters ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2006. július 25-i 2006/522/EK bizottsági határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek egyrészt madarak és hobbiállatok importőreinek és exportőreinek érdekeit képviselő társaságok, másrészt – többek között – madarak exportőrei és importőrei. A 2006/522/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁾ támadják.

A felperesek azt állítják, hogy a megtámadott határozat szükségtelen, mivel a fennálló karantén szabályok szerintük megfelelő védelmet nyújtanak.

Azt is állítják továbbá, hogy a határozat ellentétes az elővigyázatosság elvével, mivel a Bizottság nem a lehető legteljesebb tudományos értékelésre alapozta azt.

A felperesek szerint az import teljes tilalma aránytalan is, tekintettel a határozat ténybeli hátterére, nevezetesen a Tajvanról származó madarak madárinfluenzával való fertőzöttségére.

A felperesek azzal is érvelnek, hogy a Bizottság visszaélt hatáskörével és hogy a védelmi intézkedések meghosszabbításának valódi oka a Bizottság azon szándéka, hogy kivárja az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság Állategészségügyi és -jóléti bizottsága jelentésének eredményét.

Az intézkedések hátrányos megkülönböztetést is megvalósítanak, amennyiben a baromfi nem tartozik a hatályuk alá.

⁽¹⁾ A nagy patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes védekezési intézkedések és bizonyos élő madarak Közösségbe való behozatala tekintetében a 2005/759/EK és 2005/760/EK határozatok módosításáról szóló, 2006. július 25-i 2006/522/EK bizottsági határozat (az értesítés a C(2006) 3303. számú dokumentummal történt) (EGT vonatkozású szöveg) (HL L 205., 28. o.)

2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Euro-Information kontra OHIM (a „CYBERCREDIT” szóvédjegy)**(T-211/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/29)

*A keresetlevél nyelve: francia***Felek**

Felperes: Européenne de traitement de l'information SAS (Euro-Information) (Strasbourg, Franciaország) (képviselők: A. Jacquet, J. Schouman és P. Greffe, ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság teljes egészében, a 9., 36. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások egésze tekintetében, helyezze hatályon kívül az OHIM első fellebbezési tanácsának az R 66/2006-1. sz. ügyben 2006. június 12-én hozott azon határozatát, amely elutasította a 4 114 336 sz. CYBERCREDIT közösségi védjegybejelentési kérelmet;
- az Elsőfokú Bíróság hagyja jóvá a 4 114 336 sz. CYBERCREDIT közösségi védjegy bejelentési kérelmét az igényelt áruk és szolgáltatások egésze tekintetében.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: a „CYBERCREDIT” szóvédjegy a 9., 36. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (4 114 336 sz. védjegybejelentési kérelem).

Az elbíráló határozata: a lajstromozás megtagadása.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: A felperes arra hivatkozik, hogy azzal ellentétben, ahogyan azt az OHIM fellebbezési tanácsa a megtámadott határozatban megállapította, védjegye tetszés szerint választott, és rendelkezik a 40/94 tanácsi rendelet által megkövetelt megfelelő megkülönböztető képességgel az igényelt áruk és szolgáltatások tekintetében.

2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Euro-Information kontra OHIM (a „CYBERGESTION” szövédjegy)

(T-213/06. sz. ügy)

(2006/C 249/30)

A keresetlevél nyelve: francia

Felek

Felperes: Européenne de traitement de l'information SAS (Euro-Information) (Strasbourg, Franciaország) (képviselők: A. Jacquet, J. Schouman és P. Greffe ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság teljes egészében, a 9., 36. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások egésze tekintetében, helyezze hatályon kívül az OHIM első fellebbezési tanácsának az R 68/2006-1. sz. ügyben 2006. május 24-én hozott azon határozatát, amely elutasította a 4 114 716 sz. CYBERGESTION közösségi védjegybejelentési kérelmet;
- az Elsőfokú Bíróság hagyja jóvá a 4 114 716 sz. CYBERGESTION közösségi védjegy bejelentési kérelmét az igényelt áruk és szolgáltatások egésze tekintetében.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: a „CYBERGESTION” szövédjegy a 9., 36. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (4 114 716 sz. védjegybejelentési kérelem).

Az elbíráló határozata: a lajstromozás megtagadása.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: A felperes arra hivatkozik, hogy azzal ellentétben, ahogyan azt az OHIM fellebbezési tanácsa a megtámadott határozatban megállapította, védjegye tetszés szerint választott, és rendelkezik a 40/94 tanácsi rendelet által megkövetelt megfelelő megkülönböztető képességgel az igényelt áruk és szolgáltatások tekintetében.

2006. augusztus 8-án benyújtott kereset – American Clothing Associates kontra OHIM (ábrás védjegy – juharlevél és RW betűk)

(T-215/06. sz. ügy)

(2006/C 249/31)

A keresetlevél nyelve: francia

Felek

Felperes: American Clothing Associates (székhelye: Evergem, Belgium) (képviselők: P. Maeyaert és N. Clarembeaux ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM első fellebbezési tanácsának 2006. május 4-i, R 1463/2005-1. sz. ügyben hozott határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: egy juharlevél megjelenítéséből és az RW betűkből álló ábrás védjegy a 18., 25. és 40. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások vonatkozásában (védjegybejelentés száma: 2 785 368).

Az elbíráló határozata: a lajstromozás elutasítása.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: A felperes mindenekelőtt a 40/94 tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése h) pontjának, valamint a párizsi egyezmény 6ter. cikkének megsértésére hivatkozik, amennyiben az OHIM fellebbezési tanácsa nem vette tekintetbe a bejelentett védjegy által keltett összbenyomást, és tévedett a védjegyet alkotó juharlevél címert imitáló jellegének értékelése során. A felperes ugyancsak hivatkozik arra, hogy a fellebbezési tanács tévesen tekintett el a védjegy jóhírnevének figyelembe vételétől a 40/94 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének h) pontja szerinti feltétlen kizáró ok alkalmazásának során.

2006. augusztus 10-én benyújtott kereset – Arkema és társai kontra Bizottság

(T-217/06. sz. ügy)

(2006/C 249/32)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Arkema France SA (Puteaux, Franciaország), Altuglas International SA (Puteaux, Franciaország) és Altumax Europe SAS (Puteaux, Franciaország) (képviselők: A. Winckler, S. Sorinas és P. Geffriaud ügyvédek)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság az EK 230. cikke alapján semmisítse meg a COMP/F/38.645 – metakrilátok ügyben 2006. május 31-én hozott C(2006) 2098 végleges bizottsági határozatot annyiban, amennyiben az az Arkemát érinti;
- másodlagosan az EK 229. cikke alapján semmisítse meg, vagy csökkentse az e határozatban a felperessel szemben kiszabott bírság összegét;
- kötelezze az alperest a jelen kereset költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperes a COMP/F/38.645 – metakrilátok ügyben 2006. május 31-én hozott C(2006) 2098 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e határozat a felperes anyavállalatainak tudta be az EK 81. cikkének és az Európai Gazdasági Térségről szóló Megállapodás 53. cikkének felperes általi megsértését azzal, hogy a metakrilát szektorban kartellekben és összehangolt magatartásban vett részt, amelyek az árak egyeztetéséből, ármegeállapodások megkötéséből, végrehajtásából és felügyeletéből álltak, amelyek vagy áremelések, vagy legalábbis a létező árak stabilizálása, a további szolgáltatási költségek fogyasztókra való áthárításának egyeztetése, kereskedelmi szempontból fontos és bizalmas, illetve piaci és/vagy releváns társasági információk cseréje, valamint rendszeres találkozók, illetve a jogsértést előmozdító egyéb kapcsolatokban való részvétel formájában történtek. A felperes másodlagosan a vele szemben a megtámadott határozatban kiszabott bírság összegének csökkentését kéri.

A felperes elsődleges kereseti kérelme alátámasztásaként előadja, hogy azzal, hogy a Bizottság az általa elkövetett jogsértést az anyavállalatainak tudta be arra a pusztán vélelemre támaszkodva, hogy a tényállás megvalósulásakor a felperes társasági tőkéjének szinte egészét az anyavállalatok tulajdonolták, jogi- és ténybeli hibát vétett a leányvállalat által elkövetett jogsértések anyavállalatnak való betudhatóságára vonatkozó szabályok alkalmazása során, és megsértette a hátrányos

megkülönböztetés tilalma elvét. Ezen túlmenően a felperes úgy véli, hogy azzal, hogy a Bizottság nem válaszolt azon érvekre, amelyeket a felperes a közigazgatási eljárás során felhozott, és amelyek annak bizonyítását célozták, hogy annak ellenére, a tényállás megvalósulásakor a felperes társasági tőkéjének szinte egészét az anyavállalatok tulajdonolták, kereskedelmi politikájának meghatározásában teljes önállóságot élvezett, a Bizottság megsértette az EK 253. értelmében fennálló indokolási kötelezettségét, valamint a gondos ügyintézés elvét.

Másodlagosan a felperes a megtámadott határozatban vele szemben kiszabott bírság megsemmisítését, illetve csökkentését kéri. A felperes másodlagos kereseti kérelmének alátámasztásaként több jogalapot ad elő, és többek között a Bizottság által a bírság kiindulási összegének rögzítésével kapcsolatosan elkövetett jogi- és ténybeli hibákra hivatkozik. A felperes azzal érvel, hogy ennek összege túlzott, mivel véleménye szerint a jogsértésnek csupán igen korlátozott hatása volt a kérdéses termékipiacra. Egyébiránt a felperes azt állítja, hogy a Bizottság megsértette indokolási kötelezettségét, valamint a gondos ügyintézés elvét azzal, hogy úgy ítélte meg, hogy a jogsértés tényleges hatását nem kell figyelembe venni a felperesre kiszabandó bírság kiindulási összegének meghatározásánál.

Ezen felül a felperes azzal érvel, hogy a Bizottság jogi- és ténybeli hibát vétett azzal, hogy a bírság kiindulási összegét elretentő hatás címén – az anyavállalatának a jogsértés idején megvalósított forgalma alapján – 200 %-kal emelte, mivel a jogsértés a felperes álláspontja szerint a felperesnek a tényállás megvalósulása idején élvezett kereskedelmi önállósága, valamint az anyavállalatok vezetőinek a kérdése magatartásokban való részvételének állítólagos hiánya miatt nem az anyavállalat[ok]nak tudható be.

A felperes továbbá azt állítja, hogy a vele szemben kiszabott bírság összegének emelésénél a Bizottság ugyancsak figyelembe vette a felperessel szemben megállapított 1984-es, 1986-as és 1994-es jogsértéseket és ezzel – a szankciók jogszerűség és a jogbiztonság elvével ellentétesen – nyilvánvalóan és messze túllépte a visszaesés fogalmának alkalmazási körét. Egyébiránt a felperes fenntartja, hogy a visszaesés elvének alkalmazásával a Bizottság megsértette a „non bis idem”, valamint az arányosság elvét, mivel az előzőleg kiszabott szankciók létezését a Bizottság különböző nemrégiben hozott határozataiban már többször figyelembe vette.

A felperes továbbá fenntartja, hogy a Bizottság ténybeli hibát vétett azzal, hogy nem csökkentette a bírság összegét azon a címen, hogy egyes kifogásolt magatartásokat a felperes ténylegesen gyakorolt.

Utolsó jogalapjában a felperes azzal érvel, hogy a Bizottságnak a bírság összegének meghatározásakor egyéb tényezők címén azt figyelembe kellett volna vennie, hogy a felperest nemrégiben jelentős összegű bírságok megfizetésére kötelezte.

2006. augusztus 16-án benyújtott kereset – JAKO-O kontra OHIM – P.I. Fashion (JAKO-O)

(T-220/06. sz. ügy)

(2006/C 249/33)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: JAKO-O Moebel und Spielmittel für die junge Familie GmbH (Bad Rodach, Németország) (képviselő: E. Bertram, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: P.I. Fashion BV (Amszterdam, Hollandia)

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának (az R 1178/2005-2. sz. ügyben) 2006. június 14-én hozott határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság utasítsa el a 2395564 sz. közösségi védjegyjelentéssel szemben benyújtott B 553695. sz. felszólalást;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

A érintett közösségi védjegy: a „JAKO-O” közösségi szóvédjegy a 3., 8., 9., 11., 12., 14., 15., 16., 18., 20., 21., 24., 25., 28., 39. és 41. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (szappanok; illatszerek, illóolajok, kozmetikai cikkek) – 2395564 sz. védjegyjelentés

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: P.I. Fashion BV.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „LAGERFELD JAKO” nemzeti ábrás védjegy a 3. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalás elfogadása a vitatott áruk tekintetében.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A felperes állítása szerint nem áll fenn hasonlóság a korábbi védjegy és a közösségi védjegyjelentés között sem hangzásbeli, sem vizuális vagy fogalmi szempontból, és ezért a fent említett cikk értelmében vett összetévesztés veszélye sem áll fenn. Az összetéveszthetőséget a felperes szerint tovább csökkenti a LAGERFELD alkotóelemnek az átlagfogyasztó által tulajdonított hírnév, amely a védjegy meghatározó elemének tekintendő.

2006. augusztus 14-én benyújtott kereset – Olasz Köztársaság kontra Bizottság

(T-222/06. sz. ügy)

(2006/C 249/34)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselő: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. június 6-i 04673. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegetől eltérő kifizetései Rif. Programma DOCUP Piemonte (N. CCI 2000 IT 16 2 DO 007);
- az Elsőfokú Bíróság semmisítsen meg minden vonatkozó és megelőző jogi aktust, és kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak a T-345/04. sz. Olasz Köztársaság kontra Bizottság ügyben hivatkozottakhoz ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ HL C 262., 2004.10.23., 55. o.

A Közzolgálati Törvényszéknek az F-102/05. sz., Ole Eistrup kontra Európai Parlament ügyben 2006. július 13-án hozott ítélete ellen az Európai Parlament által 2006. augusztus 23-án benyújtott fellebbezés

(T-223/06. P. sz. ügy)

(2006/C 249/35)

Az eljárás nyelve: dán

Felek

Fellebbező: Európai Parlament (Strasbourg, Franciaország) (képviselik: H. von Hertzen és L. Knudsen meghatalmazottak)

Másik fél az eljárásban: Ole Eistrup

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének végzését;
- saját maga hozzon ítéletet, amelyben helyt ad a fellebbező előzetes kifogásának;
- utasítsa el az Ole Eistrup által benyújtott keresetet;
- a vonatkozó jogszabályok alapján rendelkezzen a költségekről.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztására az Európai Parlament előadja, hogy az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke megsértette az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 43. cikke (1) bekezdésének első albekezdését, amikor annak ellenére sem utasította el a keresetet, hogy a keresetlevél nem tartalmazta a felperes ügyvédjének aláírását, hanem csak az ügyvéd aláírásáról készített bélyegzőlenyomatot.

Az Európai Parlament azt is kifejti, hogy a Közzolgálati Törvényszék nem vette figyelembe a jogbiztonság elvét, amikor az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 43. cikke (1) bekezdésének első albekezdése alkalmazását attól tette függővé, hogy nem sérülnek-e aránytalanul a bírósághoz fordulás biztosítékai. Mindezek alapján tehát lehetetlen megmondani, hogy egy ügyet lehet-e annak érdeme alapján vizsgálni.

2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – PTV kontra OHIM (MAP&GUIDE The Mapware Company)

(T-226/06. sz. ügy)

(2006/C 249/36)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: PTV Planung Transport Verkehr AG (Karlsruhe, Németország) (képviselő: F. Nielsen Rechtsanwalt)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal első fellebbezési tanácsának 2006. június 16-i R 1175/2005-1. sz. határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: A „MAP&GUIDE The Mapware Company” ábrás védjegy a 9., 16. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások vonatkozásában.

Az elbíráló határozata: A védjegybejelentés részleges elutasítása.

A fellebbezési tanács határozata: A fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: A bejelentett védjegy a 40/94/EK rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében alkalmas a megkülönböztetésre.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK módosított tanácsi rendelet (HL 1994. L 11., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.)

2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – RSA Security Ireland kontra Bizottság

(T-227/06. sz. ügy)

(2006/C 249/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: RSA Security Ireland Ltd (Shannon, Írország) (képviselők: B. Conway barrister és S. Daly solicitor)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2006. június 16-i 888/2006/EK bizottsági rendeletet, mivel az a felperes termékét nem annak objektív jellemzői és tulajdonságai alapján sorolja be tarifálisan a Kombinált Nomenklátúra alá;
- vagylagosan semmisítse meg a 888/2006/EK bizottsági rendeletet, mivel azt a Bizottság hatásköri visszaélés alapján és/vagy az alapvető eljárási szabályok megsértésével hozta meg;
- állapítsa meg, hogy a termék vámjogi besorolását a termék lényeges jellemzői alapján kell meghatározni, amelyek szerint az valójában automatikus adatfeldolgozó gép, ezért a terméket a Kombinált Nomenklátúra 8471 vámtarifaszáma alá kell besorolni;
- vagylagosan állapítsa meg, hogy a termék alapvető jellemzője, hogy alkalmas az üzemeltető által a vásárláskor meghatározott számtani műveletek létrehozására és elvégzésére, ezért azt a Kombinált Nomenklátúra 8471 vámtarifaszáma alá számológépszerkezetként kell besorolni;
- állapítsa meg, hogy a termékek közösségi vámjogi besorolásáról elfogadott szabályok szerint a termék nem rendelkezik a biztonsági berendezés alapvető jellemzőjével, illetve nem tesz lehetővé hozzáférést az automatikus adatfeldolgozó gépben vagy más módon tárolt adatokhoz;
- rendelje el annak a vámnak a kamatokkal együtt történő visszafizetését a felperes részére, amelyet a felperes a 888/2006/EK bizottsági rendelet hatályba lépése óta a termék Közösségbe történő behozatalára tekintettel megfizetett;
- kötelezze a Bizottságot a felperes költségeinek megfizetésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes az „RSA SecurID authenticator” megnevezésű terméket hozza be és értékesíti a Közösségen belül. A társaság a 888/2006/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ megsemmisítését kéri, amelyben e terméket a Kombinált Nomenklátúra 8543 vámtarifaszáma alá sorolták.

A felperes úgy érvel, hogy a Bizottság a 888/2006/EK rendelet elfogadása során nem állapította meg a termék alapvető jellemzőit, és a 888/2006 rendelet mellékletében szereplő árumegnevezésben a terméket tévesen „biztonsági berendezésként”, illetve olyan berendezésként jelölte meg, „amely lehetővé teszi a felhasználónak az automatikus adatfeldolgozó gépben tárolt adatokhoz való hozzáférést”. A felperes azt állítja, hogy

ezek a tévedések olyan jogalkalmazási hibák, amelyeknek a rendelet megsemmisítését kell eredményezniük.

⁽¹⁾ Az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2006. június 16-i 888/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 165., 6. o.).

2006. augusztus 28-án benyújtott kereset – Giorgio Beverly Hills kontra OHIM – Westdeutsche Handelsgesellschaft (GIORGIO BEVERLY HILLS)

(T-228/06. sz. ügy)

(2006/C 249/38)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Giorgio Beverly Hills Inc. (székhelye: Cincinnati, USA) (képviselő: M. Schaeffer ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: WHG Westdeutsche Handelsgesellschaft mbH (székhelye: Hagen, Németország)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM második fellebbezési tanácsának 2006. június 21-i, az R 107/2005-2 és R 187/2005-2. sz. egyesített ügyekben hozott határozatát azon részében, amely az R 187/2005-2. sz. fellebbezést elutasítja;
- az Elsőfokú Bíróság utasítsa el az 1998. július 6-i, B 57259 sz. felszólalást azon részében, amelynek a felszólalási osztály 2004. december 10-i, 4157/2004. sz. határozatával helyt adott;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére;
- az Elsőfokú Bíróság a beavatkozót kötelezze az OHIM előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „GIORGIO BEVERLY HILLS” szóvédjegy a 3., 14., 18. és 25. osztályba tartozó áruk vonatkozásában – védjegybejelentés száma: 417 709.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a WHG Westdeutsche Handelsgesellschaft mbH.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „GIORGIO” nemzeti szóvédjegy és közösségi ábrás védjegy a 18., 24. és 25. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalásnak a vitatott áruk egy része tekintetében helyt ad.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezést elutasítja.

Jogalapok: Az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés kellő mértékű veszélye, továbbá nincs releváns hasonlóság a védjegyek között.

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

2006. augusztus 25-én benyújtott kereset – Lopez Teruel kontra OHIM**(F-99/06. sz. ügy)**

(2006/C 249/39)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Adelaida Lopez Teruel (El Casar, Spanyolország)
(képviselők: G. Vandersanden, L. Levi és C. Ronzi ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (OHIM)

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a személyzeti szabályzat 59. cikke (1) bekezdésében szereplő független orvos véleménye alapján hozott, 2005. október 20-i határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék szükség szerint semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes által 2006. január 20-án benyújtott panaszt elutasító, 2006. május 17-i határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes, aki az OHIM tisztviselője, a 2005. április 7. és augusztus 7. közötti munkahelyi hiányzására vonatkozó orvosi

igazolásokat nyújtott be. Az OHIM kétségbe vonta ezeknek az igazolásoknak az érvényességét, és a felperessel szemben orvosi vizsgálatokat írt elő. E vizsgálatok alapján az OHIM elrendelte, hogy a felperes jelenjék meg munkahelyén 2005. augusztus 2-től. A felperes kérésére a személyzeti szabályzat 59. cikkének (1) bekezdése alapján indított, független orvos részvételével lefolytatott felülvizsgálati eljárás megerősítette a felperes hiányzásának szabálytalanságát.

Keresetének alátámasztására a felperes három jogalapot ad elő, amelyek közül az elsőt a fent említett rendelkezés ötödik és hatodik albekezdésére alapítja. Az ötödik albekezdést illetően a felperes a hiányzási napoknak az OHIM által az orvosi vizsgálatokat követően szabálytalannak minősített számolását kifogásolja. A hatodik albekezdést illetően a felperes úgy ítéli meg egyrészt, hogy a kinevezésre jogosult hatóság szabálytalanul jelölte ki egyoldalúan a független orvost, noha a harmadik orvos kijelölésével kapcsolatban nem volt nézetkülönbség az intézmény orvosa és a felperes orvosa között. Másrészt az említett albekezdésében szereplő ötnapos határidő a felperes szerint csak attól az időponttól folyik, amikor az intézmény orvosa kapcsolatba lépett a tisztviselő orvosával. Másodlagosan, a felperes álláspontja szerint e határidő nem jogvesztő.

Második jogalapjában a felperes a független orvos véleményének téves indokolására és szabálytalanságára hivatkozik; álláspontja szerint az ebben a véleményben található végkövetkeztetések nem egyeztethetők össze a véleményben foglalt orvosi megállapításokkal.

Harmadik jogalapjában a felperes a gondoskodási kötelezettség, a gondos ügyintézés elve, az átláthatóság elve és a védelemhez való jog megsértésére hivatkozik.

III

(Közlemények)

(2006/C 249/40)

A Bíróság utolsó kiadványa az Európai Unió Hivatalos Lapjában

HL C 237., 2006.9.30.

Korábbi közzétételek

HL C 224., 2006.9.16.

HL C 212., 2006.9.2.

HL C 190., 2006.8.12.

HL C 178., 2006.7.29.

HL C 165., 2006.7.15.

HL C 154., 2006.7.1.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

HELYESBÍTÉSEK**Helyesbítés a T-200/06. sz. ügyben a Hivatalos Lapban közzétett közleményhez**

(2006/C 249/41)

A T-200/06. sz. IBERDOLA kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 24. cikke 6. §-ának értelmében közzétett közlemény két ízben, 2006. szeptember 16-án (HL C 224., 49. o.) és 30-án (HL C 237., 9. o.) került közzétételre.

Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 116. cikkének 6. §-a értelmében pontosítani kell, hogy a kérdéses közleménynek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő másodszori közzétételét kell figyelembe venni az eljárási szabályzat 115. cikke 1. §-ában előírt határidő számításánál.
